



## EURÓPAI UNIÓ

AZ EURÓPAI PARLAMENT

A TANÁCS

Brüsszel, 2019. február 20.  
(OR. en)

2018/0385 (COD)

PE-CONS 19/19

ENER 44  
CLIMA 32  
ENV 91  
TRANS 60  
ECOFIN 82  
RECH 62  
PREP-BXT 31  
CODEC 240

### JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek és energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról szóló (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból való kilépése miatt történő módosításáról

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS  
(EU) 2019/... HATÁROZATA**

(...)

**az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek és energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról szóló (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból való kilépése miatt történő módosításáról**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére és 194. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,  
tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>1</sup>,  
tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére<sup>2</sup>,  
rendes jogalkotási eljárás keretében<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> HL C ... o.

<sup>2</sup> HL C ... o.

<sup>3</sup> Az Európai Parlament 2019. február 14-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács ...-i határozata.

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A kilépésről rendelkező, a tárgyaló felek között létrejött megállapodás olyan szabályozást tartalmaz, amely lehetővé teszi az uniós jog rendelkezéseinek alkalmazását az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban azon időpontot követően, hogy a Szerződések az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban többé már nem alkalmazhatók. Ha az említett megállapodás hatályba lép, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban az átmeneti időszakban a 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>1</sup> módosító (EU) 2018/2002 irányelv<sup>2</sup>, és az (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>3</sup> az említett megállapodással összhangban alkalmazandó, és az átmeneti időszak lejártát követően már nem alkalmazandó.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról és a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2012.14.11., 1. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2002 irányelve (2018. december 11.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról (HL L 328, 2018.12.21., 210. o.).

<sup>3</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1999 rendelete (2018. december 11.) az energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról, valamint a 663/2009/EK és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 94/22/EK, a 98/70/EK, a 2009/31/EK a 2009/73/EK, a 2010/31/EU, a 2012/27/EU és a 2013/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2009/119/EK és az (EU) 2015/652 tanácsi irányelv módosításáról, továbbá az 525/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 328., 2018.12.21., 1. o.).

- (3) Az 2012/27/EU irányelv 3. cikkének (5) bekezdése – amelyet az (EU) 2018/2002 irányelv illesztett be – előírja, hogy a tagállamoknak meg kell határozniuk nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulásukat a 2030-ra vonatkozó, legalább 32,5 %-os uniós energiahatékonysági célok eléréséhez. E hozzájárulások megállapítása során a tagállamoknak figyelembe kell venniük az Unió 2030. évi energiafogyasztását a primer és/vagy végső energia tekintetében.
- (4) Az (EU) 2018/1999 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének első albekezdése előírja, hogy a tagállamok nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulásaikban vegyék figyelembe az Unió 2030-as energiafogyasztását a primer és/vagy végső energia tekintetében. Az említett rendelet 29. cikke (3) bekezdésének első albekezdése értelmében az uniós szintű energiafogyasztás az uniós célok közös megvalósítása terén elért eredmények Bizottság általi értékelése szempontjából is releváns.
- (5) Az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépésére tekintettel az Unió 2030. évi várható energiafogyasztási értékei módosításra szorulnak, hogy azok immár az Egyesült Királyságot nem magában foglaló, 27 tagállamból álló Unióra („EU 27”) vonatkozzanak. A legalább 32,5 %-os kiemelt uniós célokra vonatkozó előrejelzések azt mutatják, hogy 2030-ban a 28 tagállamból álló Unió primerenergia-fogyasztásának 1 273 millió tonna olajegyenértékkel (Mtoe), végsőenergia-fogyasztásának pedig 956 Mtoe-val kell egyenlőnek lennie. Az EU 27-re vonatkozó egyenértékű előrejelzések azt mutatják, hogy 2030-ban a primerenergia-fogyasztásnak 1 128 Mtoe-val, a végsőenergia-fogyasztásnak pedig 846 Mtoe-val kell egyenlőnek lennie. Ez szükségessé teszi a 2030. évi energiafogyasztási szintekre vonatkozó értékek módosítását.

- (6) Az (EU) 2018/1999 rendelet 6. és 29. cikke szempontjából a 2030. évi energiafogyasztásra vonatkozó, ugyanazon előrejelzések relevánsak.
- (7) Az 1182/71/EGK, Euratom tanácsi rendelet<sup>1</sup> 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban, ha egy jogi aktus alkalmazásának megszűnésére egy adott időpontot határoztak meg, az az ezen időpont szerinti nap utolsó órájának végén következik be. Ezt a határozatot ezért az azutáni naptól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a 2012/27/EU irányelv és az (EU) 2018/1999 rendelet az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazandó.
- (8) A 2012/27/EU irányelvet és az (EU) 2018/1999 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Annak érdekében, hogy haladéktalanul fel lehessen készülni az Egyesült Királyság kilépésére, e határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon kell hatályba lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>1</sup> A Tanács 1182/71/EGK, Euratom rendelete (1971. június 3.) a határidőkre, időpontokra és határnapokra vonatkozó szabályok meghatározásáról (HL L 124., 1971.6.8., 1. o.).

*1. cikk*

*A 2012/27/EU irányelv módosítása*

A 2012/27/EK irányelv 3. cikkének (5) bekezdése helyébe a következő szöveg lép.

„(5) Az (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendelet\* 4. és 6. cikkének megfelelően valamennyi tagállam megállapítja nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulását az Uniónak az ezen irányelv 1. cikkének (1) bekezdésében említett, 2030-ig elérendő célokhoz. A szóban forgó hozzájárulások megállapítása során a tagállamoknak figyelembe kell venniük, hogy az Unió 2030. évi energiafogyasztása nem haladhatja meg az 1 128 Mtoe primer energiát és/vagy a 846 Mtoe végső energiát. A tagállamok az (EU) 2018/1999 rendelet 3. és 7–12. cikkében említett integrált nemzeti energia- és klímaterveik keretében, és az e cikkek szerinti eljárásnak megfelelően értesítik a Bizottságot az említett hozzájárulásokról.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1999 rendelete (2018. december 11.) az energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról, valamint a 663/2009/EK és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 94/22/EK, a 98/70/EK, a 2009/31/EK a 2009/73/EK, a 2010/31/EU, a 2012/27/EU és a 2013/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2009/119/EK és az (EU) 2015/652 tanácsi irányelv módosításáról, továbbá az 525/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 328., 2018.12.21., 1. o.).”.

## 2. cikk

### *Az (EU) 2018/1999 rendelet módosításai*

Az (EU) 2018/1999 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállam az e rendelet 4. cikke b) pontjának (1) alpontja szerinti, 2030-ra és a következő nemzeti tervek által felölelt időszakok utolsó évére vonatkozó indikatív nemzeti energiahatékonysági hozzájárulásában figyelembe veszi, hogy a 2012/27/EU irányelv 3. cikkével összhangban az Unió energiafogyasztása 2020-ban nem lehet több, mint 1 483 Mtoe primerenergia-fogyasztás vagy több, mint 1 086 Mtoe végsőenergia-fogyasztás, 2030-ban pedig nem lehet több, mint 1 128 Mtoe primerenergia-fogyasztás és/vagy több, mint 846 Mtoe végsőenergia-fogyasztás.”;

2. A 29. cikk (3) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az energiahatékonyság területén a Bizottság az (1) bekezdésben említett értékelés részeként értékeli a 2030-ra vonatkozóan 1 128 Mtoe primerenergiában és 846 Mtoe végsőenergiában meghatározott uniós szintű maximális energiafogyasztás közös elérése terén tett haladást a 2012/27/EU irányelv 3. cikkének (5) bekezdésével összhangban.”.

*3. cikk*  
*Határidők*

E határozat 1. és 2. cikke nem érinti az (EU) 2018/2002 irányelv 2. cikkében és az (EU) 2018/1999 rendelet 59. cikkében előírt határidőket.

*4. cikk*  
*Hatálybalépés és alkalmazás*

- (1) E határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.
- (2) Az 1. és a 2. cikket az azutáni naptól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a 2012/27/EU irányelv és az (EU) 2018/1999 rendelet az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban többé nem alkalmazandó.

*5. cikk*  
*Címzettek*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt ...,

*az Európai Parlament részéről*  
*az elnök*

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---